



**UNIVERSITÉ
DE GENÈVE**

FACULTÉ DE PSYCHOLOGIE
ET DES SCIENCES DE L'ÉDUCATION

LEÇON D'ADIEU

Pierre R. DASEN

*Diversité culturelle
dans les styles cognitifs*

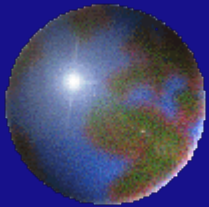
**JEUDI 28 JUIN 2007 À 18H00
UNI MAIL SALLE S150**

**Le décanat de la Faculté vous invite très cordialement
à la conférence et à l'apéritif qui suivra**





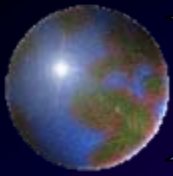
*Diversité culturelle dans les
styles cognitifs*



Leçon d'adieu

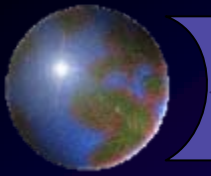
Pierre R. Dasen

FPSE, Université de Genève

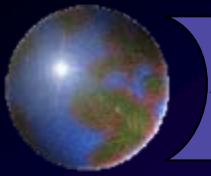


Plan de l'exposé

- Quelques souvenirs et remerciements
- Rétrospective de quelques terrains et résultats
- Différences culturelles dans les processus ou dans les styles cognitifs ?
- Cadres de références spatiales égo- et géo-centriques
- Un cadre théorique intégré

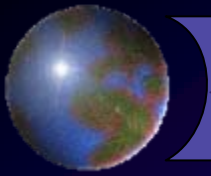


*Une carrière ne se fait pas tout
seul... Merci à tous!*

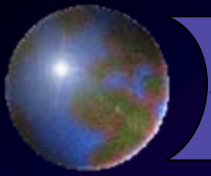


Vinh Bang, Labo de psychologie expérimentale



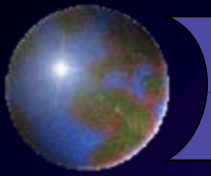


Gavin Seagrim
Australian National University



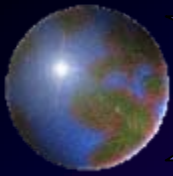
**To Catherine
with love**





Bärbel Inhelder

Recherches en
Côte d'Ivoire
avec
Jean Retschitzki &
Margot Lavallée



Child Development Research Unit/Bureau of Educational Research
University of Nairobi / Harvard Graduate School of Education



Bea Whiting

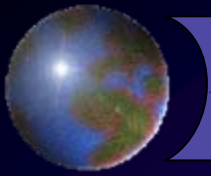
Ruth Monroe

Charlie Super

John Whiting

Lee Munroe

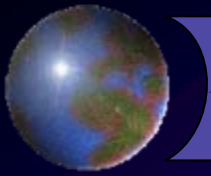
Sara Harkness



Mike Huberman

Pierre Furter

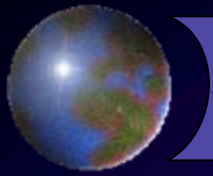




Soledad Perez

et toutes mes
assistantes et
maître-assistant(e)s





Buts de la psychologie (inter)culturelle comparée

**CULTURE
AND COGNITION:
READINGS IN
CROSS-CULTURAL
PSYCHOLOGY**

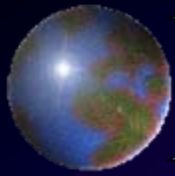
Edited by J.W. Berry
and P.R. Dasen

Berry, J. W., & Dasen, P. R. (Eds.). (1974).

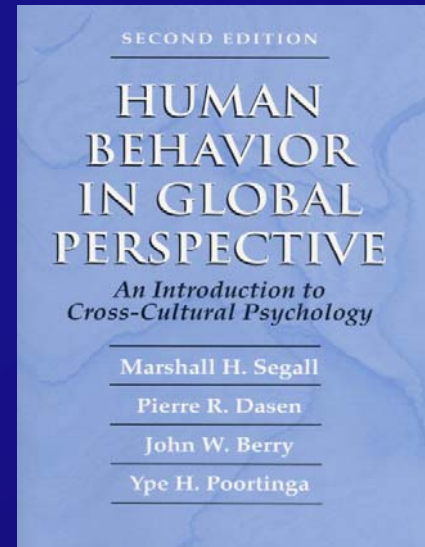
Culture and cognition: Readings in cross-cultural psychology.

London: Methuen.

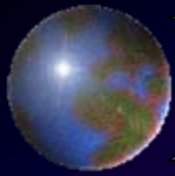
1. **Transporter** nos théories dans d'autres contextes culturels pour **tester** leur applicabilité ou généralisabilité.
2. **Explorer**, découvrir des différences et des **variations**.
3. **Comparer, générer** des théories plus universelles.



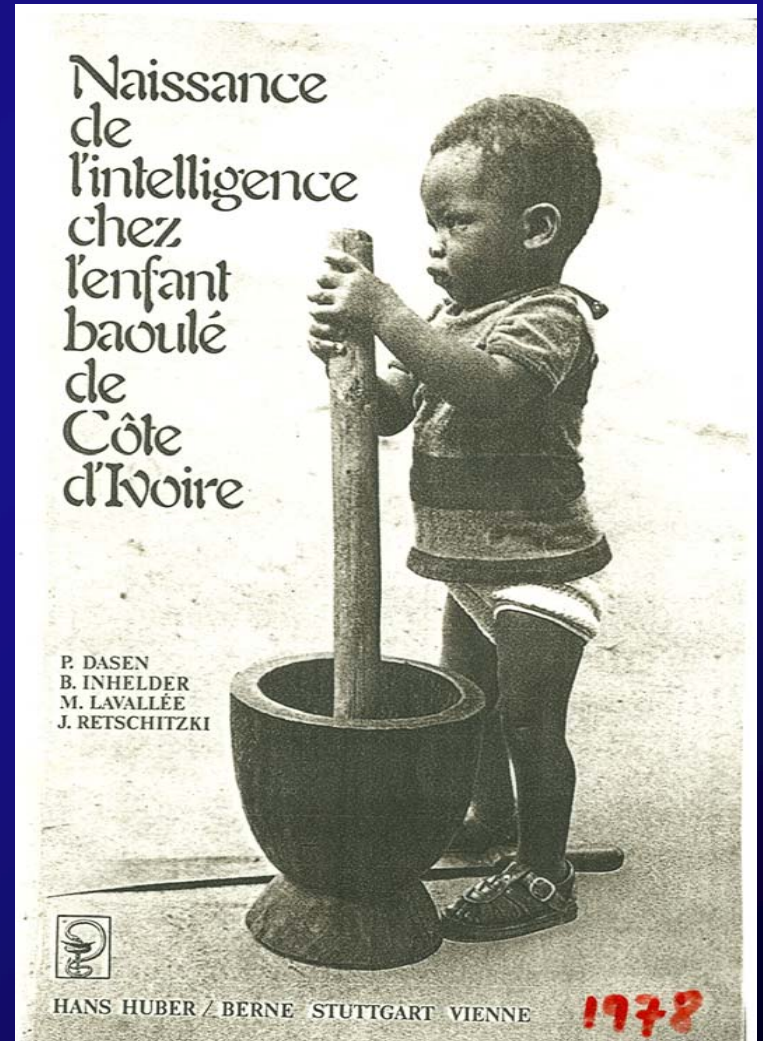
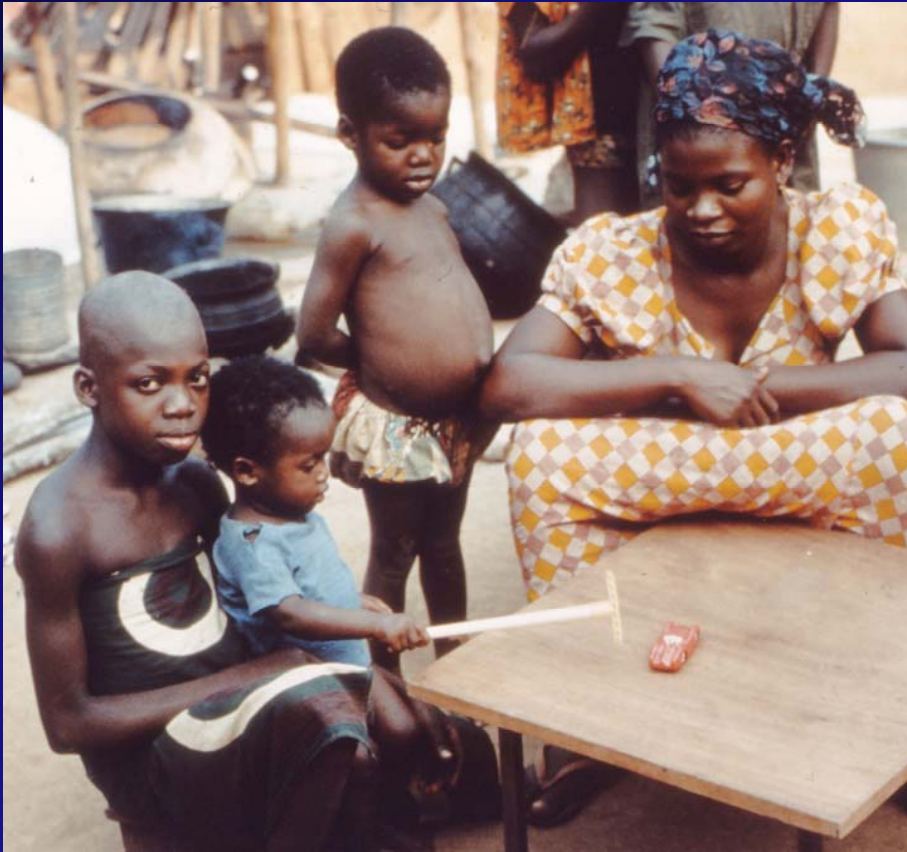
Buts de la psychologie (inter)culturelle comparée

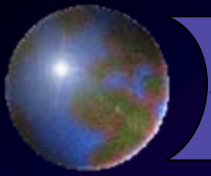


4. ***Dissocier***, démêler (« unconfound »)
ce qui est lié ou confondu dans un seul
contexte culturel.



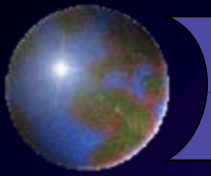
Tester la théorie de Piaget : intelligence sensori-motrice





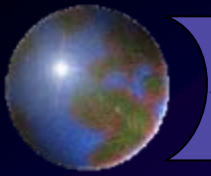
Conclusions

- Universalité des structures et de leur construction (sous-stades)
- Différences de rythmes de développement (précocité dans l'utilisation d'outils), en lien avec les pratiques quotidiennes



Conclusions

- Différence de style: Utilisation du bras de la mère comme outil

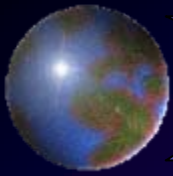


Conclusions

- Différence de style: Utilisation du bras de la mère comme outil

Chemin de développement « interdépendant »

Greenfield, P. M., Keller, H., Fuligni, A., & Maynard, A. (2003). Cultural pathways through universal development. *Annual Review of Psychology*, 54, 461-490.



Tester la théorie de Piaget: le stade des opérations concrètes

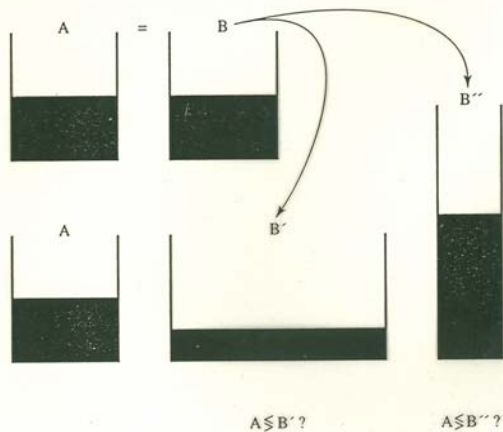


FIGURE 5.1 A Piagetian Task in the Domain of Quantification: The Conservation of Liquids.

Quantification:
Conservation
des liquides

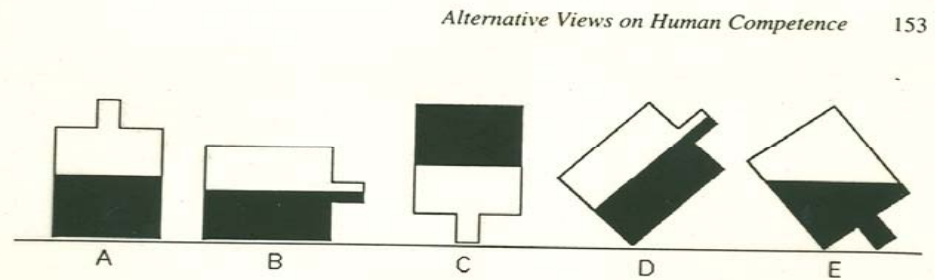
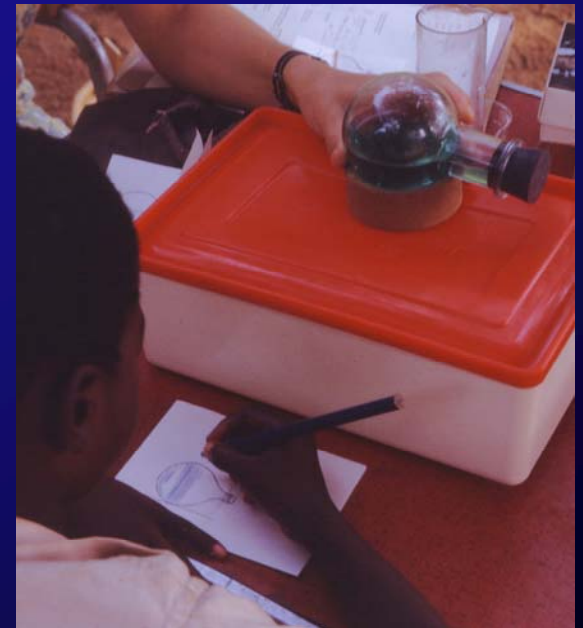
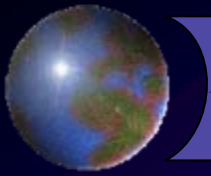


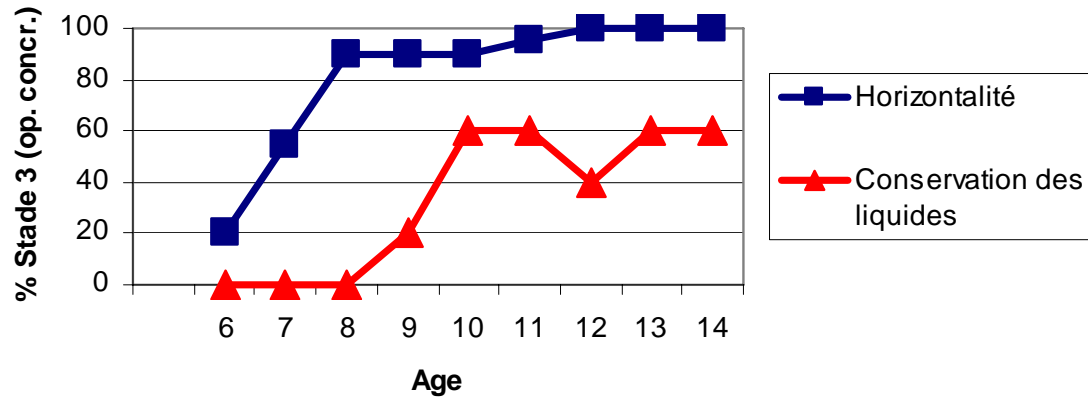
FIGURE 5.2 A Piagetian Task in the Domain of Spatial Concepts: Horizontality.

Espace:
Horizontalité

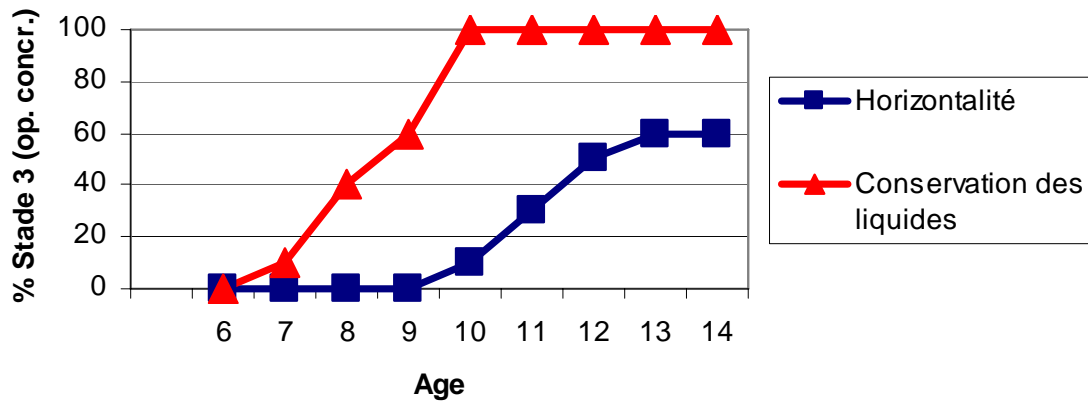


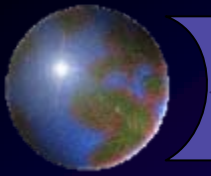


Inuit, Cape Dorset



Baoulé, Kpouebo





SECOND EDITION

HUMAN BEHAVIOR IN GLOBAL PERSPECTIVE

An Introduction to Cross-Cultural Psychology

Marshall H. Segall

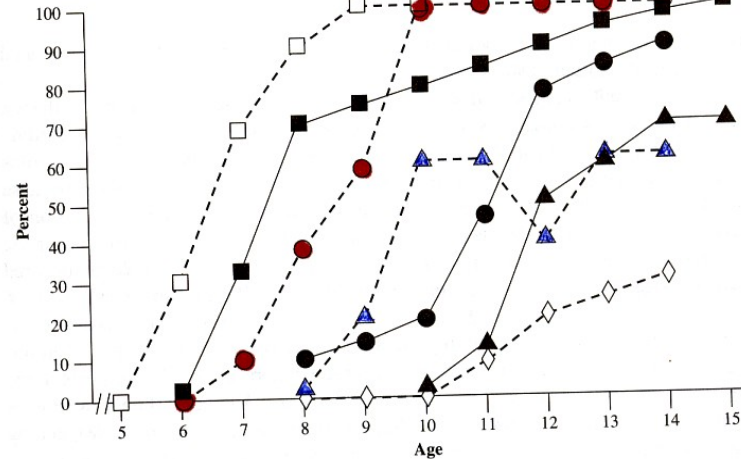
Pierre R. Dasen

John W. Berry

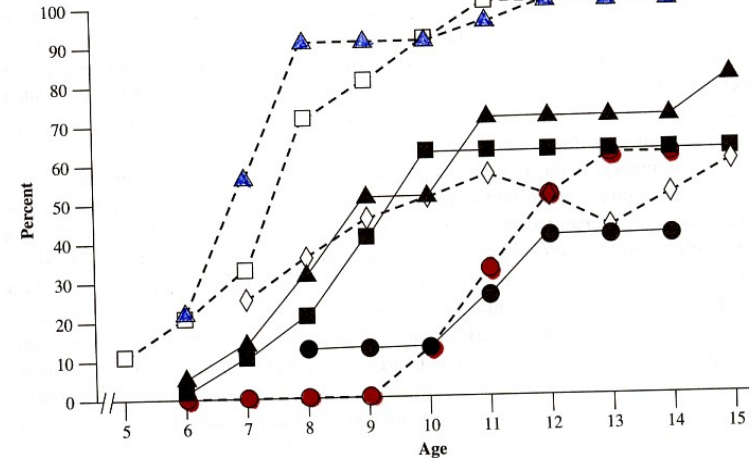
Ype H. Poortinga

p.163

Conservation of Liquids



Horizontality



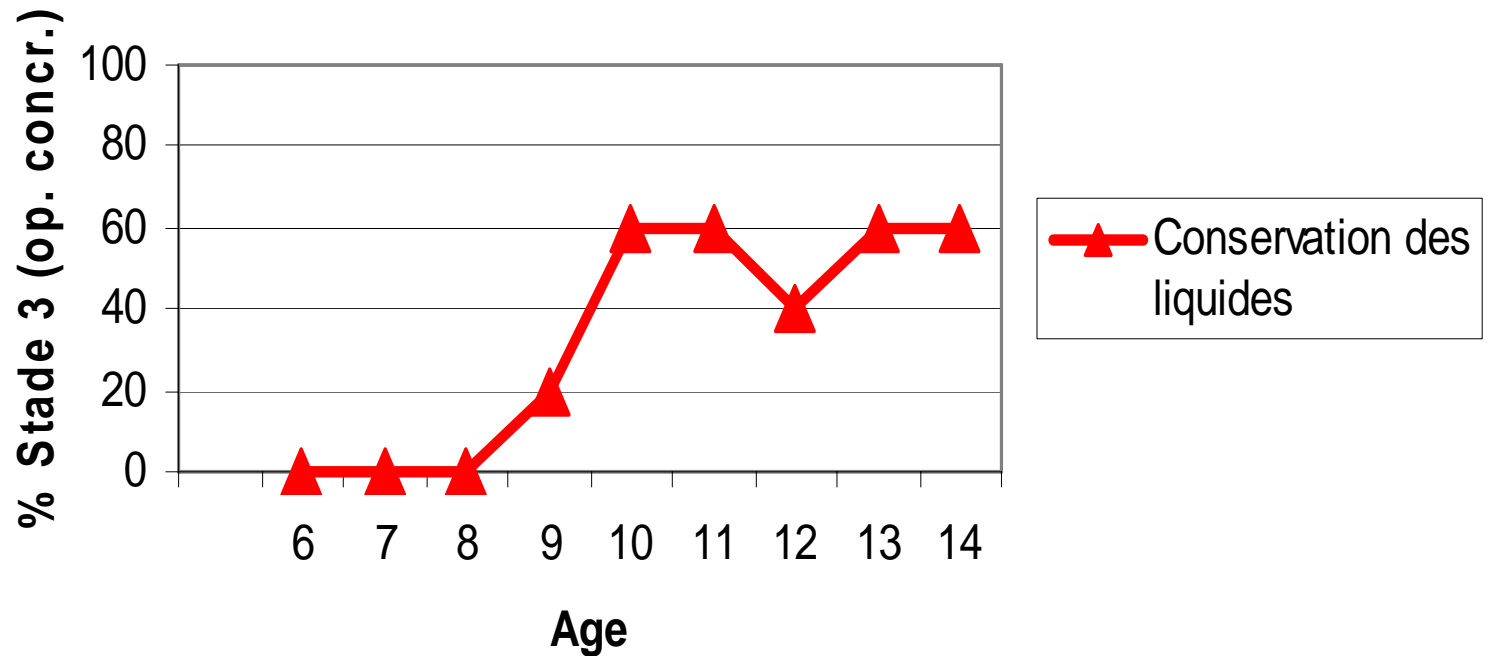
- Canberra (Anglo, Australia)
- Ngecha (Kikuyu, Kenya)
- Kpouebo (Baoulé, Côte d'Ivoire)
- Adiopodoumé (Ebrîé, Côte d'Ivoire)
- ▲ Cape Dorset (Inuit, Canada)
- ▲ Hermanssburg (Aborigines, Australia)
- ◇ Areyonga (Aborigines, Australia)

FIGURE 5.6 A Test of the Ecocultural Framework: Dasen's results on the Conservation of Liquids and the Horizontality Tasks.



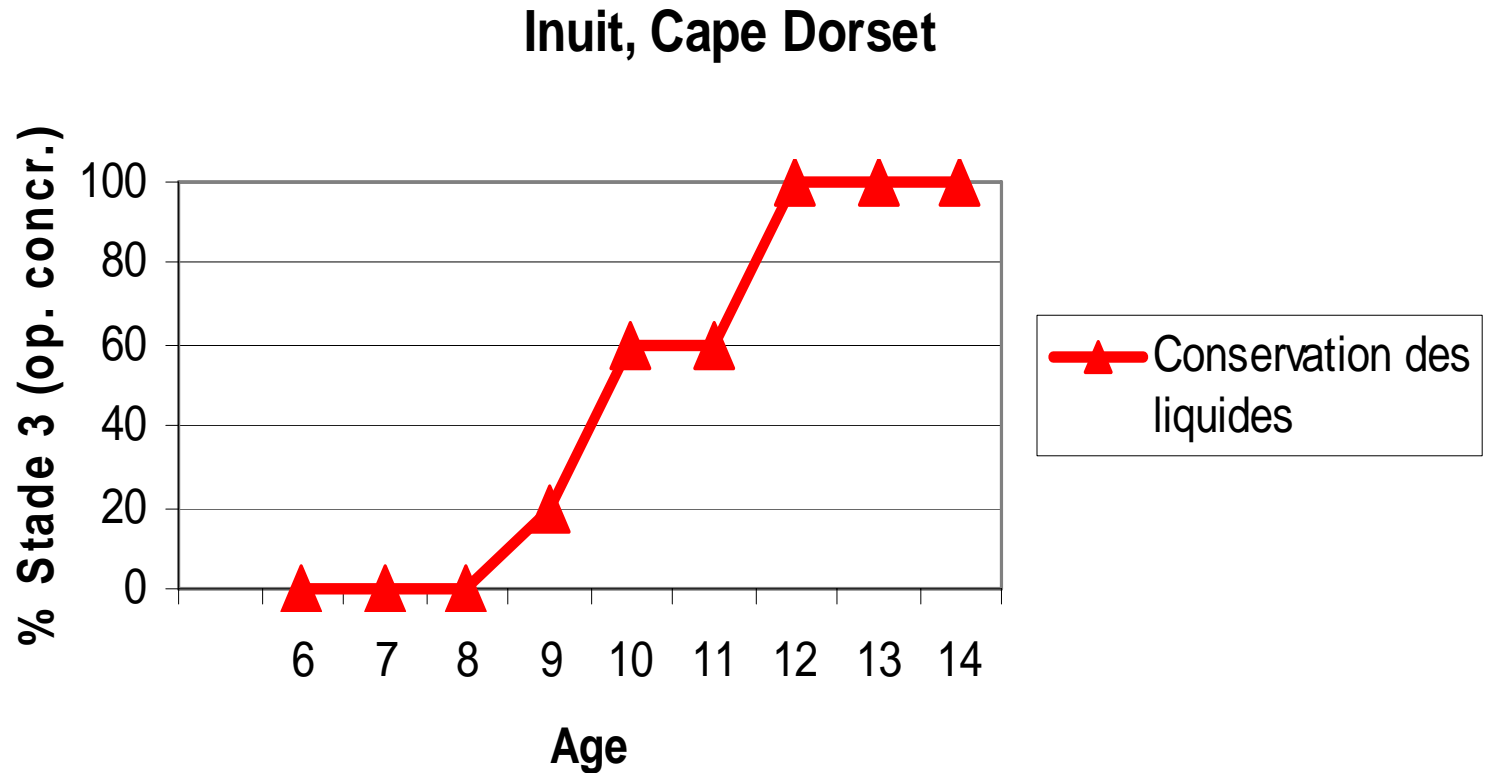
Performance : Réponse spontanée, 1ère présentation

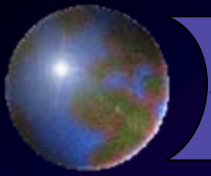
Inuit, Cape Dorset



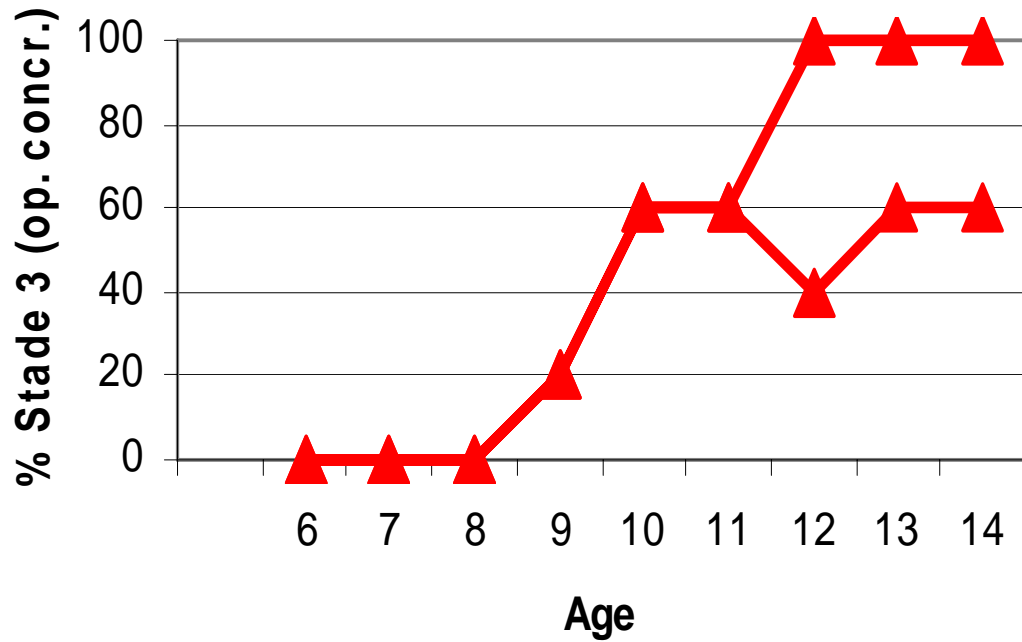


Compétence : Après 2ème présentation
ou apprentissage opératoire





Inuit, Cape Dorset



Compétence

Performance

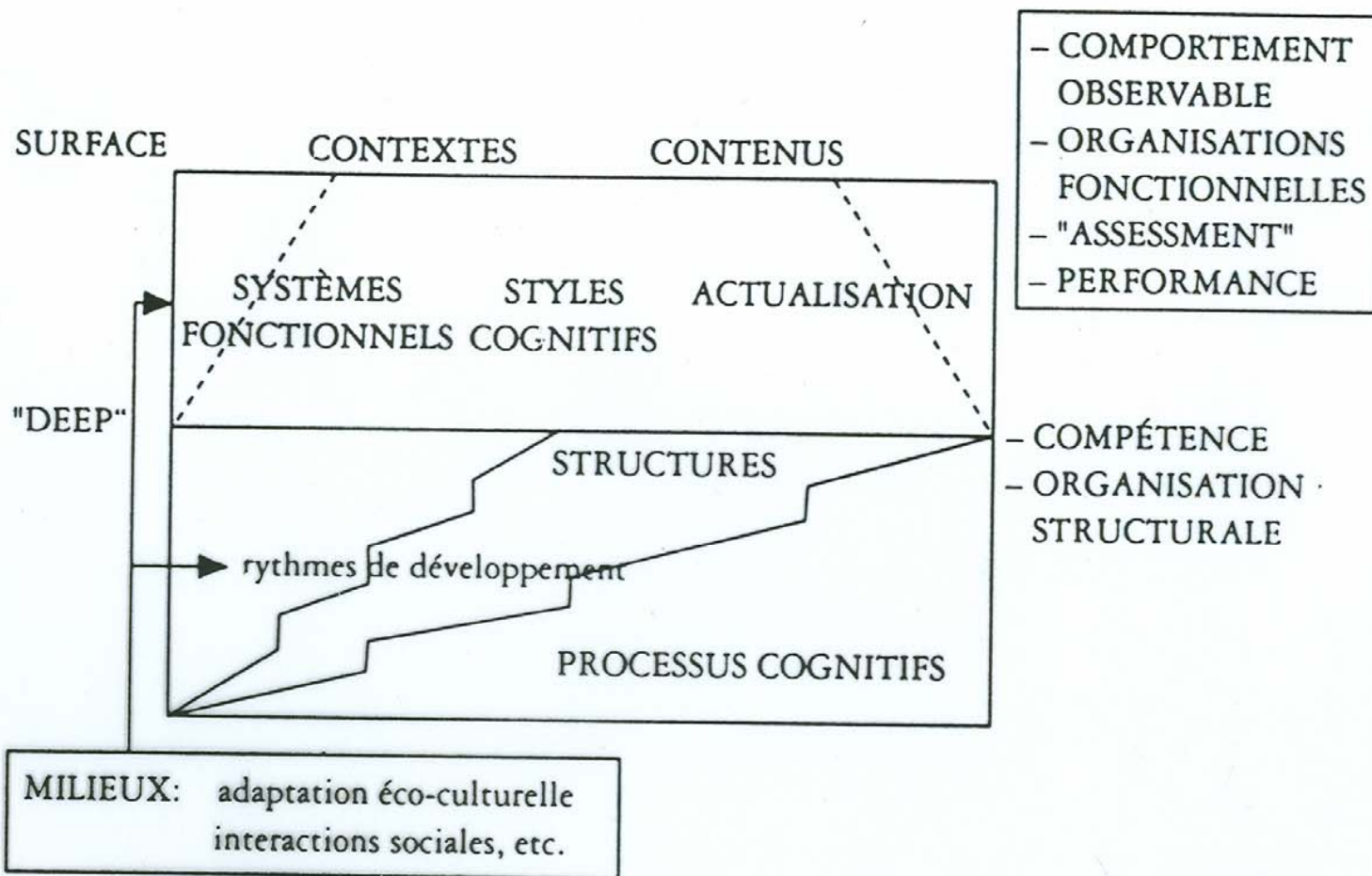
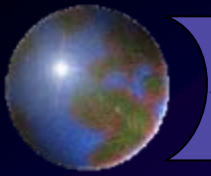


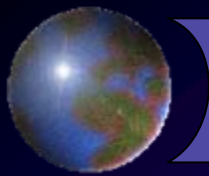
Figure 2: Représentation schématique du développement des processus cognitifs et de leur manifestation dans le comportement observable.



Conclusions

« Cultural differences in cognition reside more in the situations to which particular cognitive processes are applied than in the existence of a process in one cultural group and its absence in another. »

Cole, M., Gay, J., Glick, J. A., & Sharp, D. W. (1971). *The cultural context of learning and thinking: An exploration in experimental anthropology*. New York: Basic Books, p. 233



Explorer : recherche « émique »

Dasen, P. R., Dembélé, B., Ettien, K., Kabran, K., Kamagate, D., Koffi, D. A., & N'Guessan, A. (1985). N'glouèlê, l'intelligence chez les Baoulé. *Archives de Psychologie*, 53, 293-324.

Intelligence sociale

O ti kpa

Serviabilité,
responsabilité,
initiative,
savoir faire

Agnyè

Politesse,
obéissance,
respect

O si hidjo

« Il sait parler »

Angundan

Sagesse

Intelligence technologique

I gni ti klé klé

« Il a les yeux qui
suivent tout »
Observation,
attention,
apprentissage
rapide

I sa si ngoulèlê

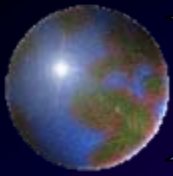
Habilité manuelle

I ti ti kpa

« Il a une bonne
tête »

O si floua

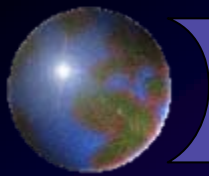
Mémoire, chance
« Il connaît papier »
Savoir lire et écrire,
Être scolarisé



Cours de 2ème cycle

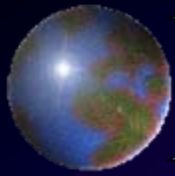
Formation à l'entretien
de recherche à Evolène





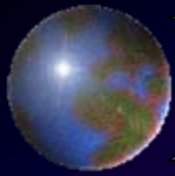
Lieu	Kpouebo, Côte d'Ivoire	Evolène, Suisse			
Langue	Baoulé	Français		Patois	
Composantes		Adultes	Personnes âgées	Adultes	Personnes âgées
- Sociales	63	26	21	33	65
- Technologiques	37	74	79	67	35
N	42	34	32	12	8

Fournier, M., Schurmans, M.-N., & Dasen, P. R. (1999). Représentations sociales de l'intelligence: effets de l'utilisation de langues différentes. In B. Bril, P. R. Dasen, C. Sabatier & B. Krewer (Eds.), *Propos sur l'enfant et l'adolescent: quels enfants pour quelles cultures?* (pp. 279-296). Paris: L'Harmattan.



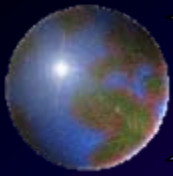
Caractéristiques des styles cognitifs

- Tous les processus cognitifs sont potentiellement disponibles (au moins au niveau de la compétence)
- Mais utilisation préférentielle de certains processus
- Le « choix » du style dépend d'une variété de facteurs
- Sans jugement de valeurs
- Mais certaines cultures montrent une préférence pour un style plutôt qu'un autre



Styles cognitifs, exemples

- ✿ Berry & Witkin : Différenciation psychologique (Dépendence/indépendance à l'égard du champ)
- ✿ Tapé Gozé: Expérimental vs. expérientiel
- ✿ Scribner: Empirique vs. théorique
 - ✻ Luria & Vygotsky en Ouzbekistan, 1930
 - ✻ Scribner & Cole au Mexique et Libéria, 1979
 - ✻ Schliemann & Acioly au Brésil, 1989



Cognition asiatique vs occidentale?

"Understanding the thought processes of other cultures may very well turn out to be critical to the survival of Western civilization. . . . *The Geography of Thought* is a wake-up call." —*Providence Journal-Bulletin*



THE GEOGRAPHY
OF THOUGHT

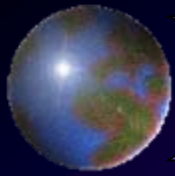
How Asians and Westerners Think Differently . . . and Why

+
RICHARD E. NISBETT

Nisbett, R. E. (2003).

*The geography of thought.
How Asians and
Westerners think
differently, and why.*

New York: Free Press.



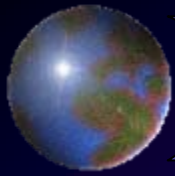
Modes de pensée occidentale et asiatique

Mode occidental

- Analytique
- Centré sur l'objet et ses attributs
- Catégories
- Lois universelles
- Logique formelle
- **Règles**

Mode asiatique

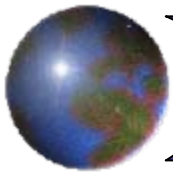
- Holistique
- Centré sur le champ
- Relations
- Absence de lois universelles
- Pas de tradition de logique formelle; Savoir expérientiel
- Raisonnement dialectique
- **Ressemblances**



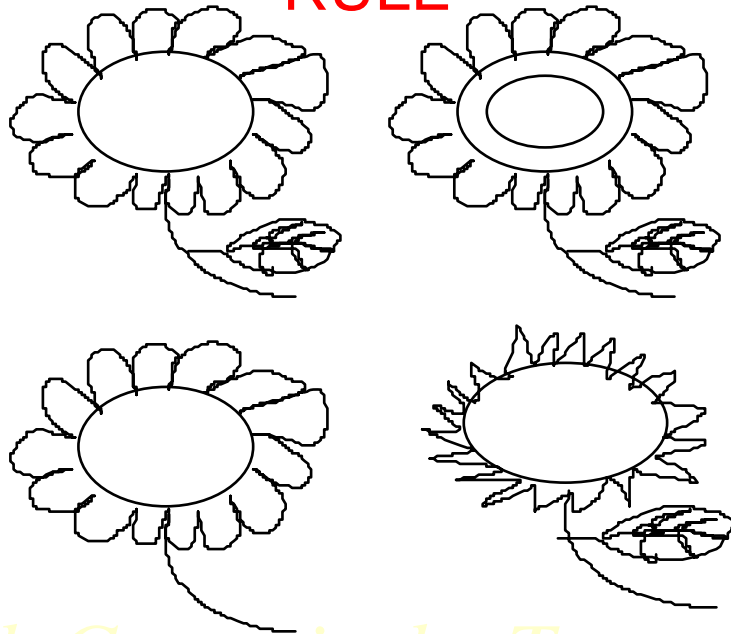
Conclusions de Nisbett(2003)

p. xviii: « The research shows that there are indeed dramatic differences in the **nature** of Asian and European thought processes. »

p.xx: « Two utterly different approaches to the world have maintained themselves for thousands of years. These approaches include profoundly different social relations, views about the nature of the world, and characteristic **thought processes**. »

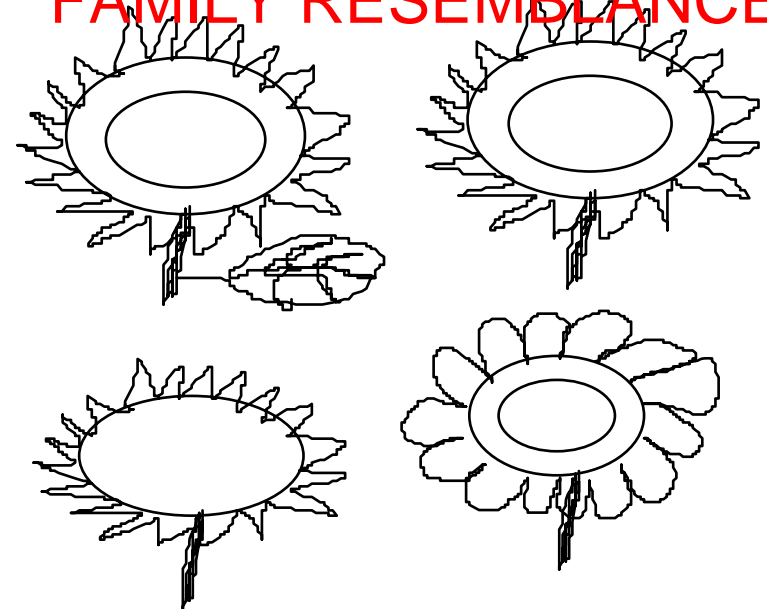


Group 1
RULE



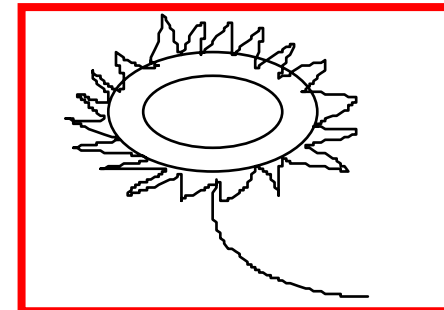
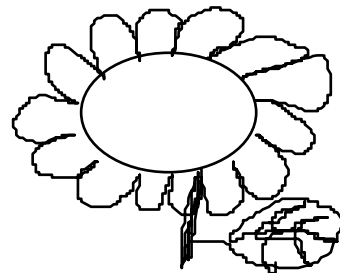
Group 2

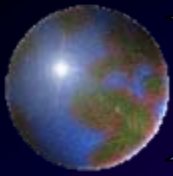
FAMILY RESEMBLANCE



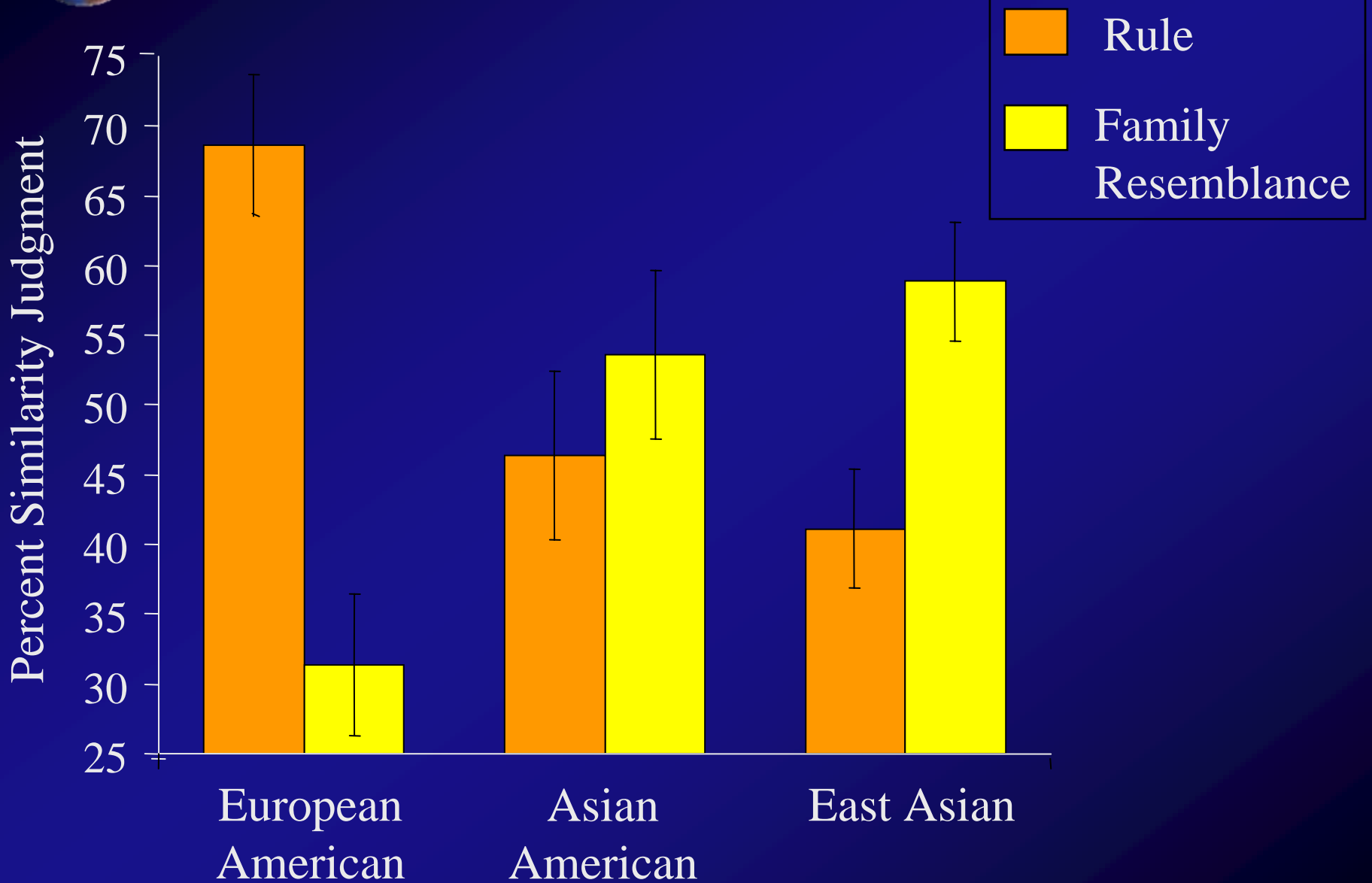
Which Group is the Target Most Similar To?

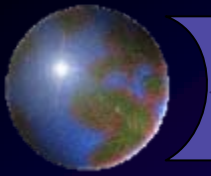
Target Objects



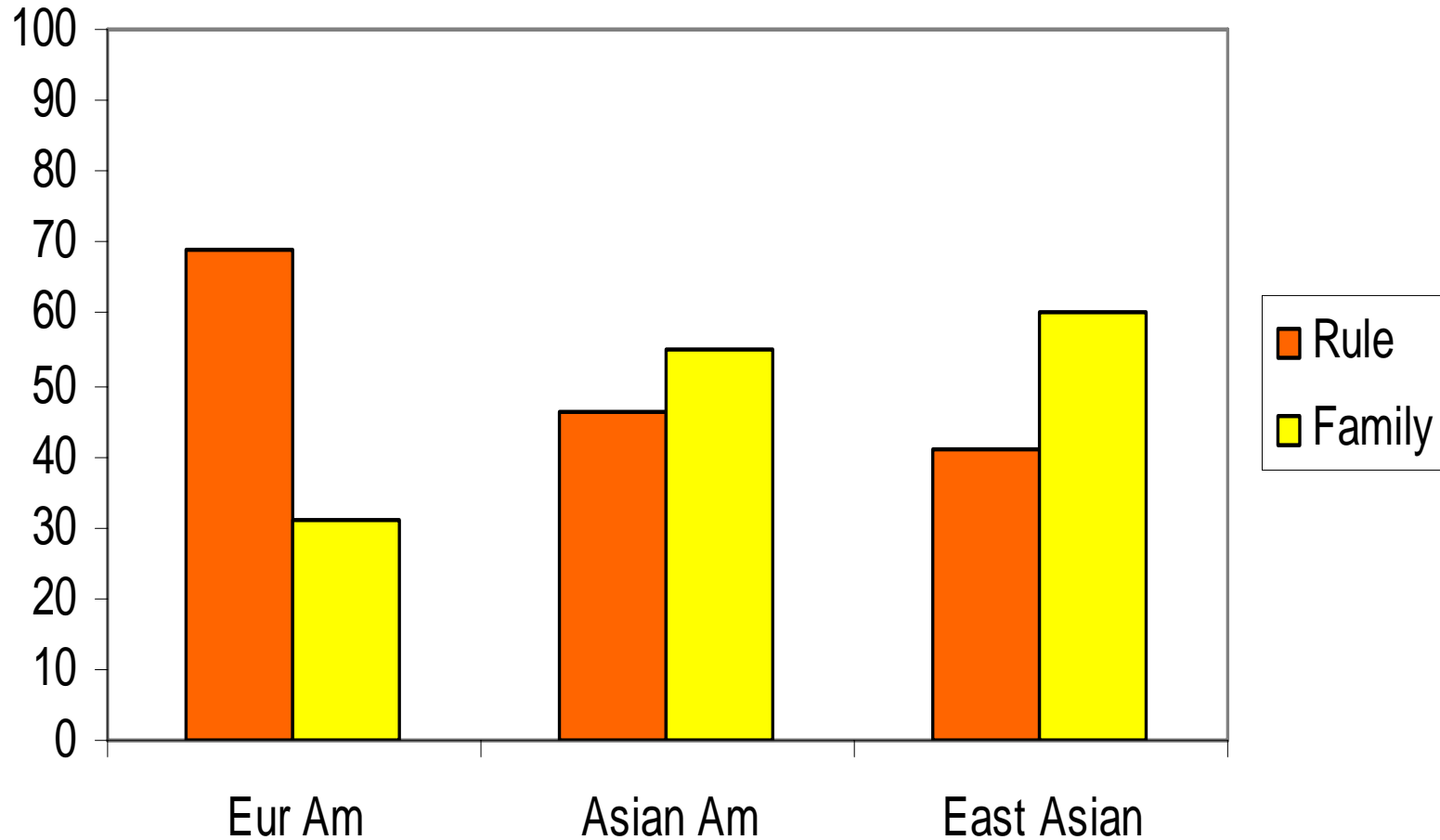


Free Classification Similarity Judgments

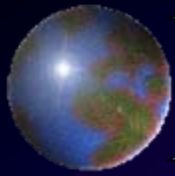




Mêmes résultats, échelle 0-100%



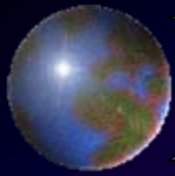
La différence est moins évidente! Style plutôt que différence de processus



Conclusions

Norenzayan, A., Choi, I., & Peng, K. (in press). Perception and cognition. In S. Kitayama & D. J. Cohen (Eds.), *Handbook of cultural psychology*. New York: Guilford Press, p.22 of draft.

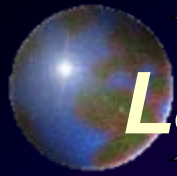
« Although both systems of thought are in principle cognitively available to all normal adult humans, cultural experiences may encourage **reliance of one system at the expense of another**, giving rise to systematic cultural differences. These differences in **cognitive orientations** are believed to be rooted in different social worlds...»



Conclusions

Norenzayan, Choi, et Peng (in press):

- « Alors que les deux systèmes de pensée sont en principe à disposition de tous les adultes humains normaux, les expériences culturelles peuvent encourager le fait de **s'appuyer davantage sur un système au dépend de l'autre**, ce qui donne lieu à des différences culturelles systématiques. Ces différences dans les **orientations cognitives** sont sans doute ancrées dans des mondes sociaux différents ... »



Langage et cadres de références spatiales



Pierre R. Dasen,
Université de Genève

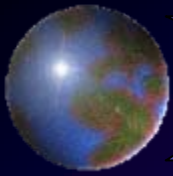
Ramesh C. Mishra,
Banaras Hindu University



Shanta Niraula,
Tribhuvan University Kathmandu



Jürg Wassmann,
Universität Heidelberg



SPACE IN LANGUAGE AND COGNITION

Explorations in Cognitive Diversity

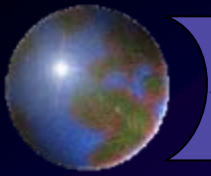
STEPHEN C. LEVINSON

Max Planck Institute for Psycholinguistics



 CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

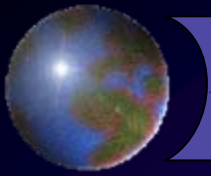
2003



Espace géocentrique

Cadres de références spatiales, en linguistique comparée et en psychologie du développement

Levinson, 2003	Intrinsèque	Relatif, égocentrique	Absolu, Géocentrique
Taylor & Tversky, 1996	Centré sur l'objet	Centré sur la personne	Centré sur l'environnement
Piaget & Inhelder, 1956	Topologique	Projectif	Euclidien



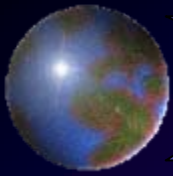
Utiliser un CdR **geocentrique** veut dire :

- ⊕ - utiliser des **directions lointaines** (p.ex. points cardinaux) pour désigner la localisation d'objets (dès qu'ils ne touchent pas le corps)
- ⊕ - aussi pour un **espace proche**
- ⊕ - **à l'intérieur** d'une pièce aussi bien que dehors

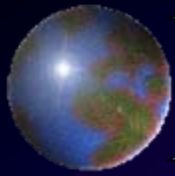


Terrains pour l'étude de l'espace géocentrique

- - Bali: *Kaja/kelod/kangin/kelod* (vers la montagne / la mer)
- - Inde
 - village: points cardinaux (NSEW)
 - Benares et Kathmandu: points cardinaux (NSEW) et cadre égocentrique
- - Népal
 - village: en haut / en bas
 - Kathmandu: points cardinaux (NSEW)
- - Genève: cadre égocentrique seulement



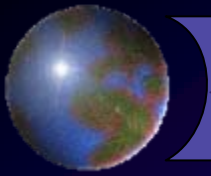
Dupont & Dupond
sur le « terrain »
à Bali



Recueil de langage spatial



Exemple: Trois objets (perspectives)



Epreuves d'encodage spatial

Animaux

Table 1

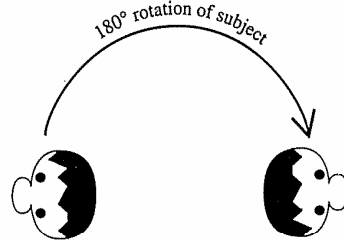
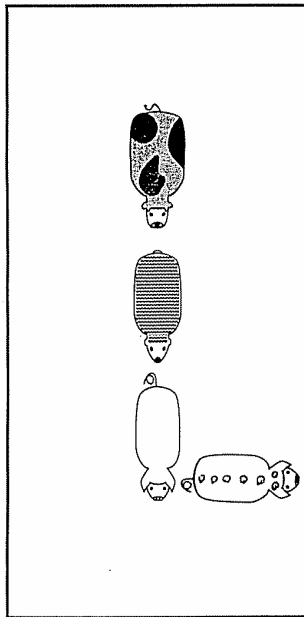
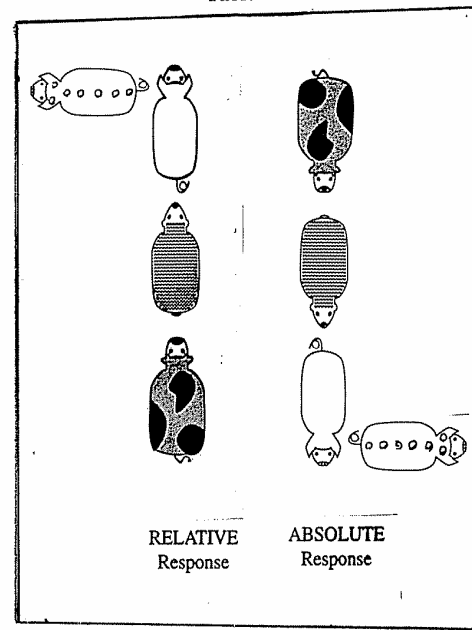
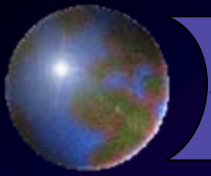
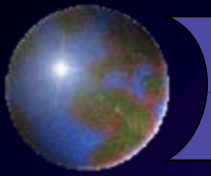


Table 2

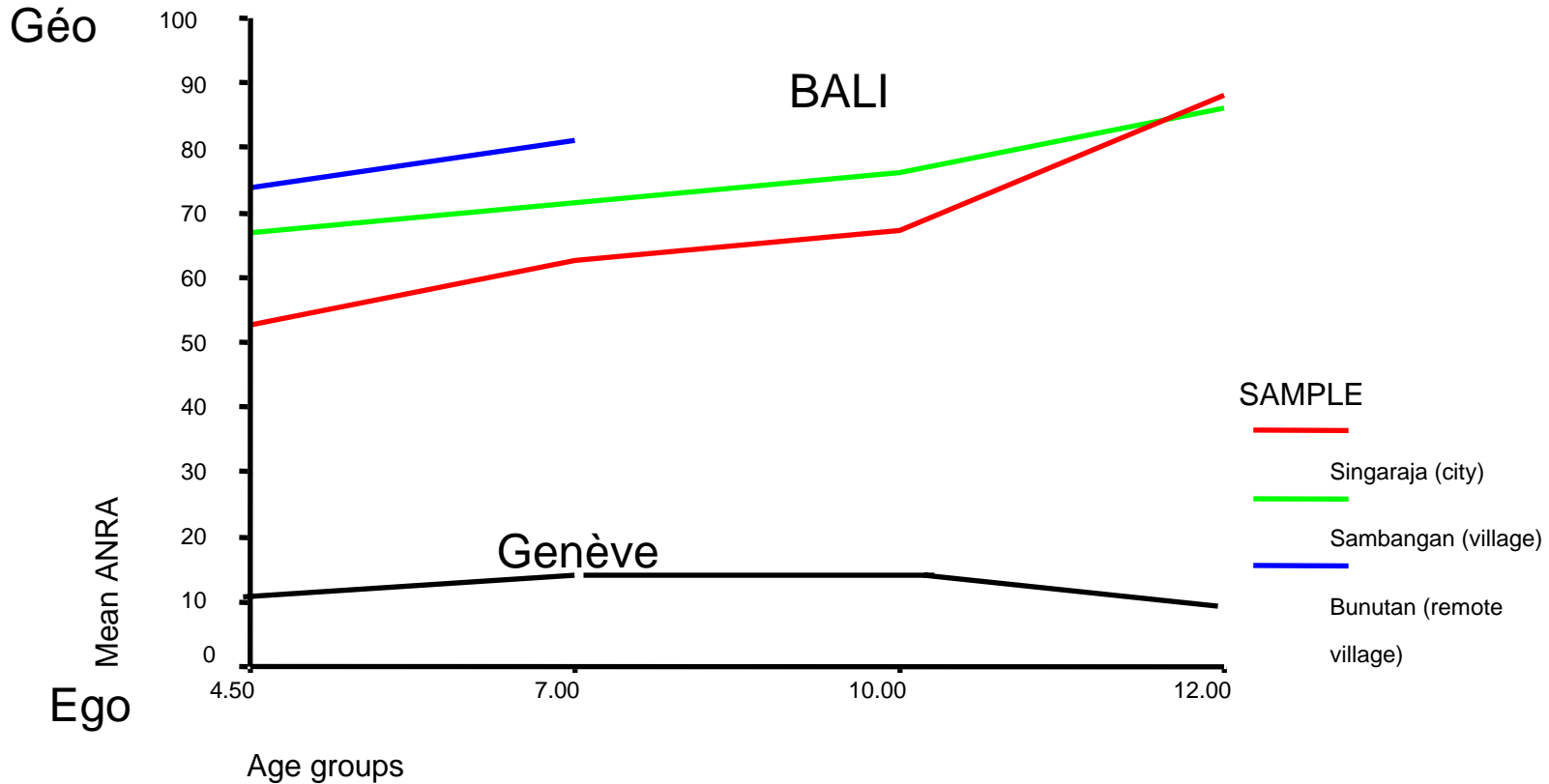


Exemple: Les animaux

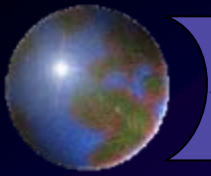




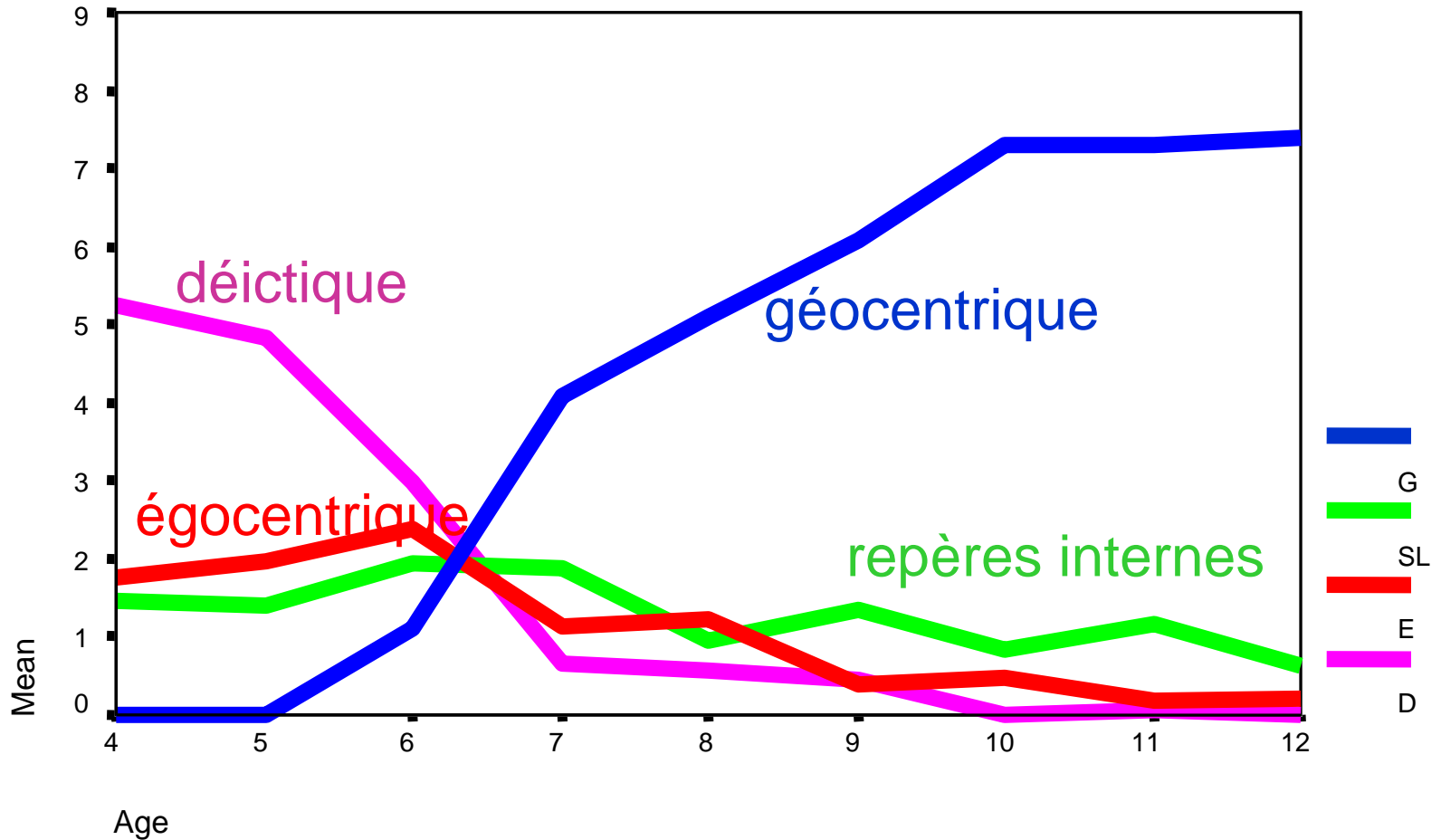
Exemple de résultats: Animaux, Bali & Genève

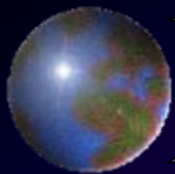


Pourcentage d'encodage géocentrique



Développement du Langage, Perspectives, Kathmandu



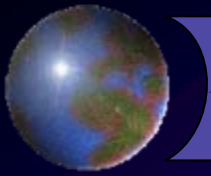


Gestes accompagnant le langage déictique (ambigu : « par ici; par là »)



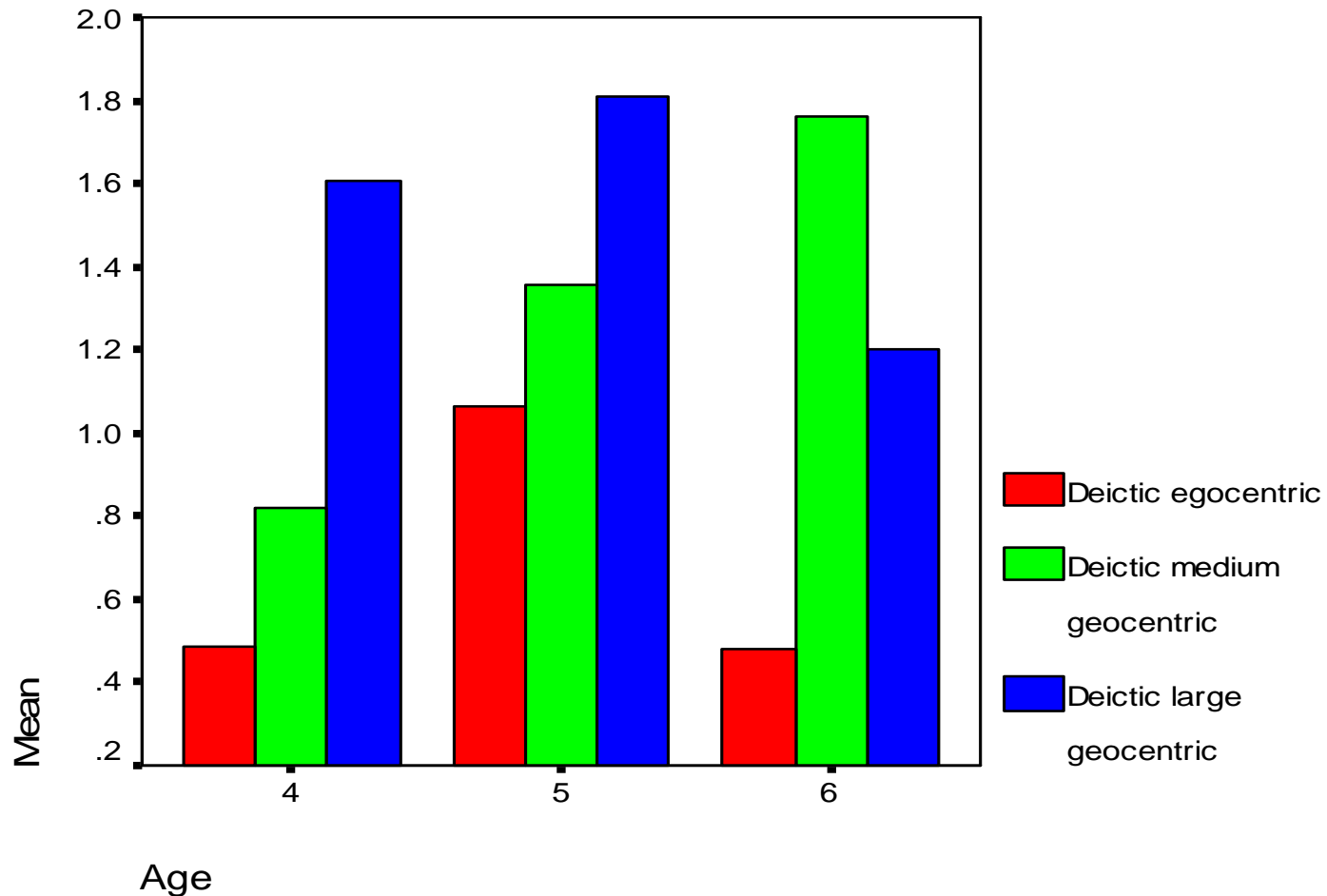
D language and G gestures (7/9)

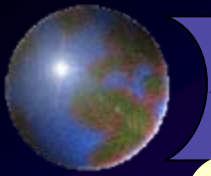
(KTM 399, 4 years, Nursery)



Kathmandu:

Gestes accompagnant le langage déictique (ambigu : « par ici; par là »)





Conclusions

- Apparition précoce d'une préférence pour le cadre de référence géocentrique

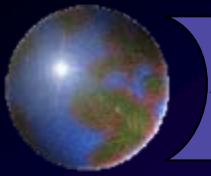
- « Chemin de développement »

 - Géocentrique vers plus géocentrique

ou

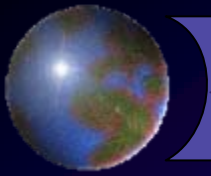
- « Style cognitif »

 - « Choix » géocentrique plus fréquent en milieu rural, ou selon le type d'école (sanskrite vs. Hindi) et autres variables



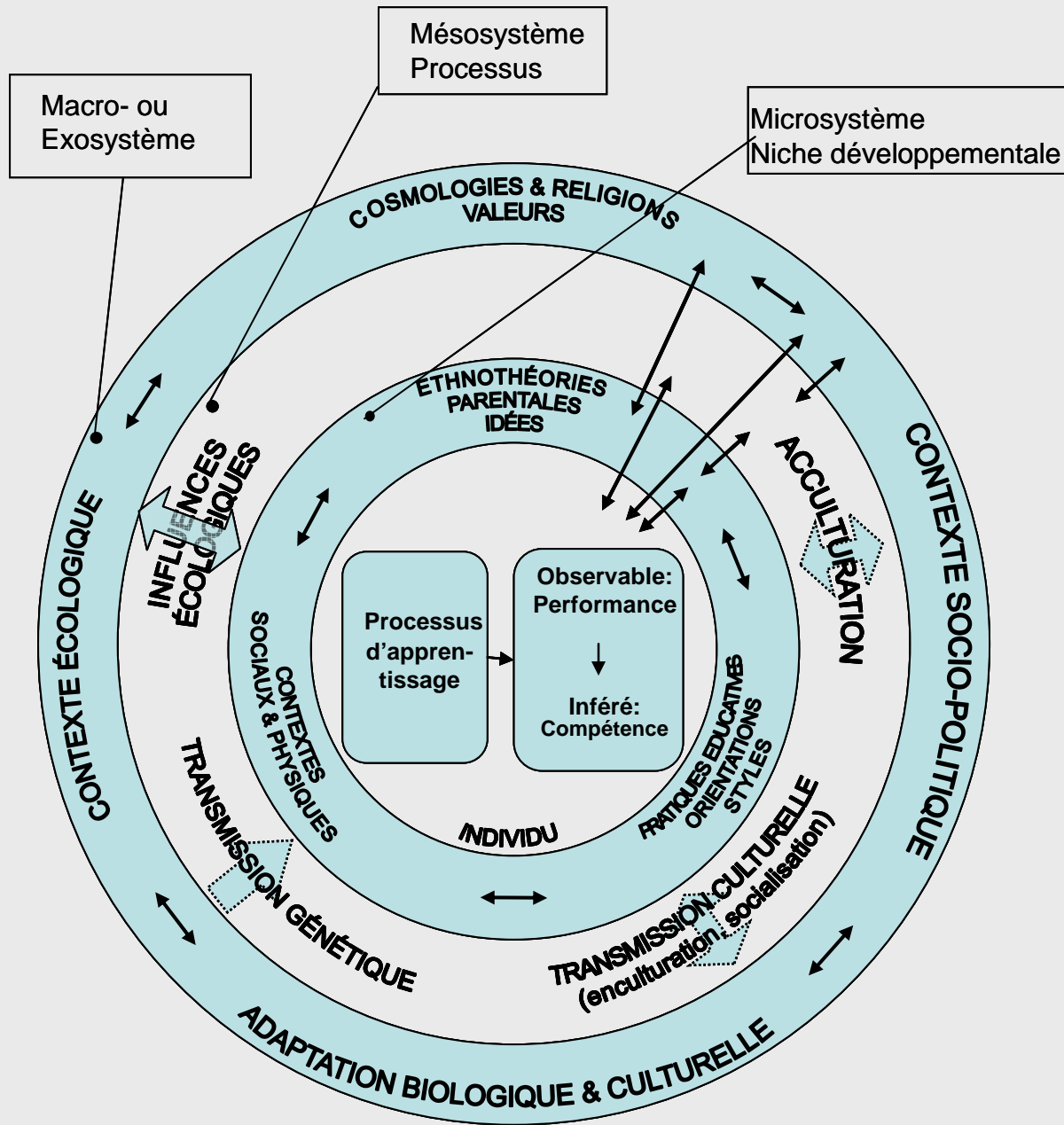
Conclusions


- ❖ Une exception à l'interprétation en termes de diversité dans les « styles cognitifs » : Absence du cadre géocentrique chez les enfants à Genève



Un cadre théorique intégré

- Dasen, P. R. (2003). Theoretical frameworks in cross-cultural developmental psychology : An attempt at integration. In T. S. Saraswathi (Ed.), *Cross-cultural perspectives in human development: Theory, research, & applications* (pp. 128-165). New Delhi: Sage India.
- Dasen, P. R. (2004). Education informelle et processus d'apprentissage. In A. Akkari & P. R. Dasen (Eds.), *Pédagogies et pédagogues du Sud* (pp. 19-47). Paris: L'Harmattan.



The image features a sunset scene with a bright sun low on the horizon, creating a lens flare effect. In the foreground, the dark silhouettes of several people are visible, their heads and shoulders against the glowing sky. The overall mood is contemplative and serene.

Merci

« Cela est bien dit, répondit Candide,
mais il faut cultiver notre jardin. »

Voltaire, *Candide, ou l'optimisme*, 1759